

**Verdacht Coronavirus?**

**030 90 28 28 28**

**8-20 Uhr**

**Ihre Berliner Hotline**

Senatsverwaltung  
für Gesundheit, Pflege  
und Gleichstellung | **be** min **Berlin**

## **Risques d'infection avec le Coronavirus ?**

L'**administration sanitaire de Berlin** a mis en place un numéro spécial en raison de la propagation du Coronavirus. Si vous craignez d'avoir été contaminé par le virus, vous pouvez appeler. Cela peut être le cas si vous avez été en contact avec une personne infectée. Les conversations au téléphone seront conduites en allemand.

Vous pouvez également joindre **les services de santé de Lichtenberg**. Vous pourrez ainsi demander **une traduction**: Tel: **90296-7510** ou **90296-7511**, **Lundi-Vendredi 8h-15h**.

Vous pouvez appeler votre **médecin personnel** et lui demander la marche à suivre.

### **Obligations générales et mesures sanitaires pour toutes les personnes sur Berlin**

#### **Obligations:**

- Maintenez **une distance de 1,5 mètre** entre les individus
- Portez votre **masque sur la bouche et le nez** surtout dans les espaces clos...
  - Dans les transports publics
  - Dans les cabinets médicaux et les hôpitaux.
  - Dans les magasins et les centres commerciaux
  - Dans les bibliothèques, les cinémas, les salles de concerts, les théâtres
  - Dans les salles de jeux et les bureaux de paris.
  - Dans les salons de coiffure/barbiers.
- Portez vos masques (bouche/nez) lors des manifestations

**IMPORTANT! Portez SVP bien le masque sur le nez.** Se couvrir uniquement la bouche ne suffit pas.

**Exceptions:** les personnes suivantes ne sont **PAS obligées de porter** un masque sur le nez et la bouche:

- les enfants de moins de 6 ans
- les personnes qui pour des raisons de santé ou pour cause de handicap ne peuvent pas porter de masque sur le visage (attestation nécessaire)
- les personnes sourdes ou malentendantes (les accompagnateurs de ces personnes sont également exemptes)

### **Hygiène**

- Aérez beaucoup et souvent vos logements et espaces de travail.
- Nettoyez et désinfectez vous les mains régulièrement.

### Documents pour le suivi des coordonnées personnelles

- Dans les établissements publics comme les restaurants, salles de jeux, hôtels, cinémas, salles de concert et de sport, piscines couvertes ou gymnases, vos coordonnées personnelles vous seront demandées (Nom/ Adresse / Numéro de téléphone), pour pouvoir vous prévenir rapidement en cas de risques d'infection.
- Lors des fêtes familiales de plus de 20 personnes, l'organisateur doit inscrire le nom de tous les participants présents. Cette liste doit être conservée 4 semaines.

### Quarantaine

-Si vous rentrez en Allemagne après avoir voyagé à l'étranger dans **une zone considérée à risques** (voir le lien ci-dessous), **vous devez respecter la quarantaine**. Au bout de **5 jours** vous pouvez aller vous faire **tester** chez un de ces médecins de Lichtenberg:

- Dipl.-Med. Angela Nöther, Rummelsburger Str. 13-15, 10315, Tel: 030/ 510 10 13, Lundi-Mercredi 10-13, Jeudi 14-17h
- Dr. med Hanns Iblher, Ehrlichstr. 26, 10318, Tel: 030/ 50 98 433, Lundi-Vendredi 11-12:30, Infos sur : [www.familienpraxis-karlshorst.de](http://www.familienpraxis-karlshorst.de)
- Dr. med. Roshan Henneberg, Ruschestr. 103, 10365, Tel: 030/ 55 49 26 51, Lundi-Vendredi 11-13 Uhr
- Dr.med. Jeannette Zimmermann, Rosenfelder Str. 18, 10315, Tel: 030/ 525 12 35, Lundi, Mercredi, Jeudi (appeler avant pour connaître les heures d'ouverture)

- Un **résultat au test négatif** signifie: vous n'êtes pas infecté et vous pouvez **arrêter la quarantaine**. Vous avez besoin de cette preuve pour votre employeur et vos enfants pour l'école.

- Pendant la quarantaine et en attendant les résultats au test, vous devez rester à la maison et ne recevoir aucun invité. Demandez à des voisins ou des amis d'aller faire des courses pour vous et de les laisser devant votre porte.

- **Les zones à risques évoluent constamment**. Une liste des zones à risques est accessible sur le site internet de l'Institut Robert Koch:

[www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges\\_Coronavirus/Risikogebiete\\_neu.html](http://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/N/Neuartiges_Coronavirus/Risikogebiete_neu.html)

### Amende

- En cas d'infraction à ces règles, vous pourrez être redevable d'une amende pouvant aller de 50 à 500 euros.

### Si vous êtes gérant d'un commerce...

- Si vous gérez un commerce, référez-vous aux règles supplémentaires que vous pouvez retrouver sur le lien suivant:

<https://www.berlin.de/corona/massnahmen/orientierungshilfe-fuer-gewerbe/>